

I nomi del testo biblico

La Bibbia = *ta biblia* dal greco i libri

Sacra Scrittura = *aghia graphe* (greco) nome dato dal NT per l'AT

Antico Testamento = antico patto/alleanza, fatto da Dio con Israele, tramite Mosè

Nuovo Testamento = nuovo patto/alleanza, fatto da Dio con tutta l'umanità attraverso la morte/risurrezione di Cristo



Due grandi versioni dell' AT

- Il Testo Masoretico (TM) = dall'ebraico *masorah* (trasmissione/ripetizione), insieme di mss. tramandati in lingua ebraica di cui i più importanti sono
- il codice di Aleppo (925/930 d.C.),
- il codice Babilonese o Petropolitano o di Leningrado (1008 d.C.)



Due grandi versioni dell'AT

- I Settanta (LXX) = antica versione greca della Bibbia, tradotta, secondo la leggenda della Lettera di Aristeo, per volere di Tolomeo II, che volle arricchire la sua biblioteca con il testo sacro degli Ebrei.
- Forse i LXX furono una versione degli Ebrei della diaspora che, non conoscendo più l'ebraico, avevano bisogno della Bibbia in lingua greca



Suddivisione della Bibbia ebraica

- La Bibbia ebraica è chiamata **Tanak**, acronimo che sta per:
 - Ta = *torah* = istruzione/legge
 - Na = *neviim*
 - K = *ketuvim*



Torah

► Composta da 5 libri, chiamati con la prima parola del testo:

1. *bereshit* (in principio = Genesi);
2. *shemot* (I nomi= Esodo);
3. *wayyiqrah* (e chiamò= Levitico)
4. *b^emidbar* (Nel deserto= Numeri)
5. *d^ebarim* (le parole= Deuteronomio).



Neviim = profeti



- **Neviim arishonim** (profeti anteriori)
- Giosuè
- 1-2 libro di Samuele
- 1-2 libro dei Re
- **Neviim aharonim** (profeti posteriori)
- Isaia, Geremia, Ezechiele
- I dodici profeti minori: Osea, Gioele, Amos, Abdia, Giona, Michea, Naum, Abacuc, Sofonia, Aggeo, Zaccaria, Malachia (ordine cronologico)

Ketuvim = scritti

- Salmi;
- Giobbe,
- Proverbi;
- le 5 *Meghillot* (rotoli), ovvero testi letti in determinate festività nella sinagoga.
- Il Cantico dei Cantici a *Pesach* (Pasqua),
- Ruth a *Shavuot* (Pentecoste)
- Lamentazioni il 9 di Ab, per ricordare la distruzione di Gerusalemme e del tempio,
- Qohelet alla festa di *Sukkot* (Capanne),
- Ester alla festa dei *Purim* (Sorti).
- Chiudono il canone ebraico i libri di Daniele, Esdra e Neemia, 1 e 2 Cronache.



Struttura del canone ebraico

- La suddivisione del canone ebraico = libri sacri per gli Ebrei, da canone, misura, è legata alla fede e alla liturgia del popolo in questione:
- Centralità data alla Torah,
- i profeti sono i commentatori della Torah, coloro che invitano il popolo ad essere fedele alla Legge, per questo sono in seconda posizione.
- Più lontani appaiono gli altri scritti



Suddivisione della Bibbia greca, usata dai cristiani

Libri storici

Libri sapienziali

Libri profetici



Libri storici



Genesi, Esodo, Levitico, Numeri e Deuteronomio. Se l'ebraico parla di *Torah* il greco usa il termine *Pentateuchos*, parola che designa le 5 (in greco *pente*) custodie (in greco *teuchos*) che contenevano i rispettivi rotoli dei libri.

Giosuè, Giudici, Rut, i 4 libri dei Re: 1-2 Samuele, 1-2 Re, i paralipomeni: 1-2 Cronache, *1Esdra* (apocrifo), 2 Esdra (Esdra e Neemia), Ester, con **frammenti solo in greco**, ***Giuditta, Tobia, 1-2 Maccabei; 3-4 Maccabei*** (apocrifi).

Libri sapienziali

Salmi, Proverbi, Qoelet o Ecclesiaste, Cantico dei
Cantici, Giobbe, *Sapienza, Siracide o Ecclesiastico.*



Libri profetici

- I dodici minori: Osea, Amos, Michea, Gioele, Abdia, Giona, Naum, Abacuc, Sofonia, Aggeo, Zaccaria, Malachia (ordine geografico)
- Isaia, Geremia, *Baruc*, Lamentazioni, *Lettera di Geremia* (Baruc 6), Ezechiele, Daniele con aggiunte (*Dn 3,24-90 + capp. 13 e 14*)



Struttura del canone greco

- Significato legato alla teologia cristiana:
- Libri storici, che mostrano una progressione del popolo di Dio dalla creazione verso un punto focale:
l'Incarnazione del Figlio
- I sapienziali preparano la pienezza della sapienza (Cristo)
- I profeti in ultima postazione perché essi non sono commentatori della Legge, ma pre-annunciatori di Cristo